



Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
 MAGNA PT S.p.A.
 C/O SCHWEITZER LOGISTK
 PLANT MODUGNO
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO
 ITALIEN

Delivery no. / Date: 7185171 / 15.04.2019
 Purch. ord. no.: 5500039863
 Purch. ord. Date:
 Supplier's no.: 0000008003
 Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
 Customer no.: 10005593
 Consignee: 30005665
 01 Serie
 Person in charge: Knorr, Hr.
 Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

26173

Delivery note

Weights (gross/net)
 Gross weight 600,760 KG Net weight 514,560 KG Volumes 0,720 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	1.920 PC	514,560 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	2 PC	30 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	40 PC	52 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
 terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180225702
 5009237721

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 18.09.19
 Firma: *[Signature]*

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Dr. Stephan Weng
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
 rosa - Exemplar für Absender
 blau - Exemplar für Empfänger
 grün - Exemplar für Frachtführer

blanc - Exemplaire pour committant
 rose - Exemplaire de l'expéditeur
 bleu - Exemplaire du destinataire
 vert - Exemplaire du transporteur

wit - Exemplaar voor lastgever
 roze - Exemplaar voor afzender
 blau - Exemplaar voor geadresseerde
 groen - Exemplaar voor vervoerder

blanco - Esemplare per committente
 rosa - Esemplare per mittente
 blu - Esemplare per destinatario
 verde - Esemplare per trasportatore

white - Copy for orderer
 pink - Copy for sender
 blue - Copy for consignee
 green - Copy for carrier

hvud - Exemplar for ordregiver
 rosa - Exemplar for afsender
 blåa - Exemplar for modtager
 grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Expéditeur (nom, adresse, ...))

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 - Logistik -
 Burgberheimer Straße 5
 91438 Bad Windsheim

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna SMM
 Via Des Ciriamini 4
 40026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)

Schwelzer GmbH & Co.
 Internationale Spedition KG
 Carl-Bonz-Straße 23
 D - 71094 Ludwigsburg
 www.schwelzer-spedition.de

EX

3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu
 Land/Pays *Modugno*

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18:10

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu *15.04.19* Magna PT B.V. & Co. KG
 Land/Pays *DE* Werk Bad Windsheim
 - Logistik -
 Datum/Date *15.04.19* Burgberheimer Straße 5
 91438 Bad Windsheim

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis
8 Art der Verpackung Mode d'emballage
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport
10 Statistiknummer No. statistique
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg
12 Umfang in m³ Cubage m³

31 Pak. Kleinteile
 28 Pak. Ruffen + Paletten
 1500-538

78,2 kg

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanères et autres) Prescriptions particulières

19 zu zahlen vom: A payer par:

Fracht/Prix de transport	
Ermäßigungen/Réductions	
Zwischensumme/Solde	
Zuschläge/Suppléments	
Nebengebühren/Frais accessoires	
Sonstiges/Divers	
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	

14 Rückerstattung Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement

Frei Franco

20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières

INSERNE + NAGEL S.r.l.

21 Ausgehende/n am le

22 Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)

24 Gut empfangen Reception des marchandises
 am le 18 APR 2019
 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit einschließlicher Entfernung von bis km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes						
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger

Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Las parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
 nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrenkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.